

И.В. Архипова

Получено: 01.07.2021

Принято: 05.09.2021

Опубликовано: 10.11.2021

Новосибирский государственный
педагогический университет,
Новосибирск, Российская Федерация

ПРОТОТИПИЧЕСКИЙ ТАКСИС ОДНОВРЕМЕННОСТИ

Рассматривается категориальная семантика прототипического или примарного таксиса одновременности, актуализируемая в высказываниях с предложными девербативами в немецком, нидерландском, английском, русском и польском языках.

Под термином «примарный таксис одновременности» следует понимать таксисную семантику одновременности в «чистом виде», не осложненную фоновыми значениями обстоятельственной модификации (инструментальными, финальными, каузальными, concessивными, консекутивными, кондициональными и др). Данная разновидность таксисных значений одновременности трактуется как прототипическая или нефоновая.

В результате функционально-семантического анализа были обследованы высказывания с таксисными предлогами темпоральной семантики *in, bei, mit, während, bij, gedurende, hangende, tijdens, met, w, w czasie, podczas, w toku, во время, в течение, при, upon, on, at, by, with* в немецком, нидерландском, английском, русском и польском языках и выявлены различные варианты актуализируемых таксисных категориальных ситуаций одновременности: темпорально-примарно-таксисные, итеративно-примарно-таксисные и квантитативно-примарно-таксисные.

Обследованные высказывания репрезентируют примарно-таксисный семантический синкрет-комплекс одновременности, конституированный тремя примарно-таксисными синкрет-субкомплексами одновременности: темпорально-примарно-таксисным, квантитативно-примарно-таксисным и итеративно-примарно-таксисным.

Таксисные предлоги темпоральной семантики *in, bei, mit, während, bij, gedurende, hangende, tijdens, met, w, w czasie, podczas, w toku, во время, в течение, при, upon, on, at, by, with* являются таксисными маркерами одновременности и индикаторами темпорально-примарно-таксисных категориальных ситуаций. Индикаторами итеративно-примарно-таксисных категориальных ситуаций в обследованных высказываниях являются итеративные девербативы, итеративные глаголы и итеративные квантификаторы (атрибуты, адвербиалы), а индикаторами квантитативно-примарно-таксисных категориальных ситуаций – темпоральные, аспектуальные и таксисные квантификаторы.

Ключевые слова: *прототипический таксис, примарный таксис, одновременность, темпорально-примарно-таксисные категориальные ситуации, итеративно-примарно-таксисные категориальные ситуации, квантитативно-примарно-таксисные категориальные ситуации.*



I.V. Arkhipova

Received: 01.07.2021

Accepted: 05.09.2021

Published: 10.11.2021

Novosibirsk State Pedagogical University,
Novosibirsk, Russian Federation

PROTOTYPICAL TAXIS OF SIMULTANEITY

This article examines the categorical semantics of the prototypical or primary taxis of simultaneity, which is actualized in statements with prepositional deverbatives in German, Dutch, English, Russian, and Polish.

The term “primary taxis of simultaneity” should be understood as the taxis semantics of simultaneity in its “pure form”, not complicated by the background values of adverbial modification (instrumental, final, causal, concessive, consecutive, conditional, etc.). This type of taxis value of simultaneity is interpreted as prototypical or non-background.

The functional-semantic analysis was focused on the statements with such taxis prepositions of temporal semantics as *in, bei, mit, während, bij, gedurende, hangende, tijdens, met, w, w czasie, podczas, w toku, во время, в течение, при, upon, on, at, by, with* in German, Dutch, English, Russian and Polish. Various variants of actualized taxis categorical situations of simultaneity were identified: temporal-primary-taxis, iterative-primary-taxis and quantitative-primary-taxis.

The examined statements represent the primary-taxis semantic syncret-complex of simultaneity, constituted by three primary-taxis syncret-subcomplexes of simultaneity: temporal-primary-taxis, quantitative-primary-taxis, and iterative-primary-taxis.

Taxis prepositions of temporal semantics *in, bei, mit, während, bij, gedurende, hangende, tijdens, met, w, w czasie, podczas, w toku, во время, в течение, при, upon, on, at, by, with* are taxis markers of simultaneity and indicators of temporal-primary-taxis categorical situations. Indicators of iterative-primary-taxis categorical situations in the examined statements are iterative deverbatives, iterative verbs and iterative quantifiers (attributes, adverbials), and indicators of quantitative-primary-taxis categorical situations are temporal, aspectual and taxis quantifiers.

Keywords: *prototypical taxis, primary taxis, simultaneity, temporal-primary-taxis categorical situations, iterative-primary-taxis categorical situations, quantitative-primary-taxis categorical situations.*

Категориальная семантика таксиса и ее дифференциация привлекают пристальное внимание ряда отечественных исследователей и освещается в функционально-семантическом и сравнительно-типологическом аспектах в работах таких языковедов, как: А.В. Бондарко, С.М. Полянский, В.С. Храковский, И.В. Архипова, В.П. Недялков, И.В. Недялков, Т.А. Отаина, М.В. Мишаева, С.Н. Ханбалаева и др. [1–15].

В.С. Храковский в связи с этим предлагает различать невалентностный (сирконстантный) и валентностный (актантный) таксис, в рамках невалентностного таксиса – фоновый и нефоновый [12, с. 35–36]. М.В. Мишаева также разграничивает прототипический (нефоновый) и фоновый таксис [5, с. 26].

Наш исследовательский интерес представляет вопрос актуализации категориальной семантики прототипического (нефонового) таксиса одновременности в высказываниях с предложными deverбативами.

Примарный (прототипический) таксис одновременности

Прототипическим в данном исследовании является примарный таксис (термин наш. – *И.В. Архипова*) одновременности, актуализируемый в высказываниях с предложными deverбативами в немецком, нидерландском, английском, русском и польском языках.

Под термином «примарный таксис одновременности» мы понимаем таксисную семантику одновременности в «чистом виде», не осложненную фоновыми значениями обстоятельственной модификации (инструментальными, финальными, каузальными, концессивными, консекутивными, кондициональными и др).

Категориальная семантика примарного (прототипического, нефонового) таксиса реализуется в примарно-таксисных категориальных ситуациях одновременности в высказываниях с таксисными предлогами *in, bei, mit, während, ij, gedurende, hangende, tijdens, met, w, w czasie, podczas, w toku, во время, в течение, upon, on, at, by, with, during* в темпоральном значении. Такие высказывания репрезентируют примарно-таксисный семантический синкрет-комплекс одновременности, например: *русск.*: Вечером во время обхода Сулье спросил его ... (14); *нидерл.*: *Bij uw bestelling* ontvangt u een opdrachtbevestiging (12); *Bij het zwemmen* wordt zwemkleding aangetrokken (там же); *Tijdens de vlucht naar Glasgow* bespreken wij de voor- en nadelen van een categoriale school (12); *Met deverbreding van het pijproken* ontstond o.a. in Nederland een bloeiende pijprijverheid (12); *англ.*: Little Italy just got a little bit more Italian *with the arrival of Bosa Foods* on Commercial Drive (12); *On arrival* those with tickets are dealt with by curt staff who couldn't care less (12); The action takes place in post-Katrina New Orleans *during reconstruction of the city*, Long said (12); *нем.*: Die Bedenken beruhten «auf fehlerhaften Informationen», sagte indes Bundesinnenminister Thomas de Maizière am Donnestag *während des Besuchs* am Südkreuz (13); Sie zieht *im Gehen* ihren Mantel aus und ihren Kittel an (13); Mit seinem buschigen Schwanz deckt der Husky sein Gesicht *beim Schlafen* zu (13).

Примарно-таксисный семантический синкрет-комплекс одновременности конституирован следующими тремя примарно-таксисными синкрет-субкомплексамии одновременности: темпорально-примарно-таксисным, количественно-примарно-таксисным и итеративно-примарно-таксисным. В вышеназванных примарно-таксисных семантических синкрет-субкомплексах могут быть актуализированы темпорально-таксисные, количественно-таксисные и итеративно-таксисные категориальные ситуации одновременности примарного характера.

Темпорально-таксисные категориальные ситуации

Темпорально-таксисные категориальные ситуации одновременности примарного характера актуализируются в высказываниях немецкого, нидерландского, английского, русского и польского языков с предложными девербативами с таксисными предлогами темпоральной семантики *in, bei, mit, während, gedurende, hangende, tijdens, bij, met, w, w czasie, podczas, w toku, во вре-*

мя, в течение, при, during, upon, on, at, by, with, например, нем.: Seine langen Haare fielen ihm *beim Gehen* in die Stirn (13); Ich hatte *beim Lesen* den Eindruck, daß hier eine restituierte Christa Wolf vor uns tritt, die Krisen welcher Artauch immer überwunden hat (13); Sie plädiert für erhöhte Sprachsensibilität *beim Erinnern* und im politischen Alltag überhaupt (13); Es gibt mehr Situationen, in denen der Mensch *beim Schlafen, beim Ausziehen* oder *Anziehen* dem Anblick anderer, fremder Menschen ausgesetzt ist (13); англ.: *Upon inspection*, they were found to contain the four stolen Torah scrolls (12); *Upon the officer's arrival*, the rabbits were gone (12); *On arrival* at the reef lines were dropped for some deep-water bottom fishing (12); *With spring's arrival*, folks are anxious to start yard work and gardening, Barton said (12); нидерл.: De deelnemer krijgt *tijdens het plakken* een vervangende step (12); польск.: *Podczas przeszukania* zakwestionowano dokument dotyczący stanu praworządności w naszym kraju (15); Taka wiedza pomoże im również *w czasie poszukiwania* zatrudnienia za granicą (15).

В качестве индикаторов темпорально-примарно-таксисных категориальных ситуаций одновременности выступают таксисные предлоги темпоральной семантики: *in, bei, mit, während, gedurende, hangende, tijdens, bij, met, w, w czasie, podczas, w toku, во время, в течение, при, during, upon, on, at, by, with*.

Квантитативно-примарно-таксисные категориальные ситуации

Квантитативно-примарно-таксисные категориальные ситуации одновременности актуализируются в высказываниях, репрезентирующих квантитативно-примарно-таксисный семантический синкрет-субкомплекс одновременности. Такие высказывания содержат различные аспектуальные, таксисные и темпоральные квантификаторы типа: *lang, länger, kurz, kürzlich, zweitägig, dreistündig, lange, gegen Abend, am Morgen, im Frühjahr, am Freitag, wenige Monate, ein halbes Jahr, zwei Jahre, dann, sofort, gleich, zuvor, darauf, last month, last week, later, soon, long, shortly, on Wednesday, теперь, сейчас, вчера, раньше, потом, недавно, незадолго, вскоре, позднее, на этой неделе, в последние годы, долгий, короткий, lang, een maand, een half uur, kort* и др., например, нем.: *Beim längeren Nachdenken* auf drei Seiten fällt dem Autor jedoch auf, die Freude sei vorschnell gewesen (13); ... fand aber *gleich bei der Ankunft* das *Straßenpflaster* aufgerissen, sah eingeschlagene Fensterscheiben, aber ernst war es nicht (13); *Bei der Ankunft* ist die Ware *sofort* auf äußere, durch die Beförderung entstandene Beschädigungen, so dann auf innere Mängel hin zu prüfen (13); Dem Zeugen Expedient Burger, seinerzeit Sergeant der Schutztruppe, war der Angeklagte *sofort bei der Ankunft* durch seine lasche Kleidung aufgefallen (13); Auch Prinz Charles und seine Camilla wurden *kürzlich bei ihrem Besuch in Österreich* mit Produkten vom Neusiedler See verwöhnt! (13); *Bei deren Eintreffen* steht *bereits* eine dichte Rauchwolke über dem Haus (13); *Zuvor* hatte Sachsens Minister-

präsident Michael Kretschmer *bei seinem Eintreffen* zu den Verhandlungen vor einer Umverteilung von Steuergeldern und zusätzlichen Belastungen für Unternehmen gewarnt (там же); Der Manager des Internationalen Stadionfestes (ISTAF) hat *am Montag vormittag bei der Abreise von den Leichtathletik-Weltmeisterschaften in Athen* sein Handy vergessen (13); *англ.: On her arrival here on Wednesday, she was taken to her residence in suburban Khar amid tight security, a police official said* (12); TikTok even lost its U.S.-based CEO *last week with the departure of Kevin Mayer*, who was only with the company for three months after joining from Disney (12); *русск.:* При долгом чтении это уже вызывает невольную тошноту (14).

В качестве индикаторов квантитативно-примарно-таксисных категориальных ситуаций одновременности выступают различные аспектуальные, таксисные и темпоральные квантификаторы.

Итеративно-примарно-таксисные категориальные ситуации

Итеративно-примарно-таксисные категориальные ситуации одновременности (собственно итеративные, мультипликативные, дистрибутивные) актуализируются при условии итеративной детерминации и наличии итеративных квантификаторов (атрибутов и адвербиалов), например, *нем.:* *Bei diesem Treffen im Frühjahr wird stets das Motto des Fellbacher Herbstes bekannt gegeben* (13); *русск.:* И при появлении каждого все в приемной встают – по старому чеченскому обычаю (14).

Итерация таксисных значений в итеративно-примарно-таксисных категориальных ситуациях одновременности может быть обусловлена словообразовательно-итеративной и генетически-итеративной семантикой deverbativov (в частности, *das Schreiten, das Tappeln, das Schlagen, das Klopfen*) и семантикой итеративных глаголов (собственно итеративов, дистрибутивов, мультипликативов) (*pflegen, winken, klingeln, heulen*) в следующих высказываниях немецкого языка: *Auch in der Verteilung beim Schlafen pflegten solche bewährte Freundschaften lange festgehalten zu werden ...*(13); *Sie quietschen beim Stehen, beim Schreiten, beim nervösen Tappeln ...* (12); «*Denn beim Fahren quietscht und kreischt der Aufbau, die Karosserie verzieht sich in den Kurven, man hat das Gefühl, man reitet auf einem Salamander*», berichtet ein Woodie-Fan beim Clubtreffen in Encinitas über dieses einmalige Fahrerlebnis (13); Während Detlev noch im Zimmer kramte, standen die beiden andern Hand in Hand auf der Diele neben der großen Stehuhr, die immer so unheimlich laut tickte und *beim Schlagen wie ein Uhu heulte* (13); Das Gebäck ist fertig gebacken, wenn es *beim Klopfen hohl klingt* (12); *Bei der Abreise winkten* Dutzende Leute, und Königin Silvia winkte freundlich zurück (13).

Кроме того, актуализация итеративно-таксисной семантики в итеративно-примарно-таксисных категориальных ситуациях одновременности может быть детерминирована семантикой итеративных квантификаторов: итеративных атрибутов и адвербиалов интервала, цикличности, счетного комплекса, определенной/неопределенной частотности, узуальности и др. (см. *каждый, всякий раз, jeder, wieder, morgens, immer mal wieder, noch immer, elke* в приведенных ниже высказываниях): *англ.: With the departure of each, the Queen lost charismatic, driven and popular torchbearers of the royal brand* (12); *русск.:* И всякий раз при появлении Саши в комнате эти объяснения чуть запаздывали, как запаздывает звук на большом расстоянии (14); Я при каждом полете искал, всматривался в льды... (14); *нем.:* *Morgens beim Rasieren knickte ich im Stehen schlafend zusammen ...* (13); *Bei jedem Besuch geht man aus eigener Initiative fort, wenn man sich selbst sagt ...* (13); *Beim Stehen auf dem Bremer Marktplatz hatte Mörchen wieder Rückenschmerzen* (12); «Natürlich ist das eine künstlerische Übertreibung», räumt Kurdirektor Pavel Makovnik ein, aber in der Tat warden *immer mal wieder bei der Abreise Gehhilfen vergessen* (13); *Bei der Rückkehr ins Hotel fehlt noch immer der besagte Koffer* (13); *Jeden Tag und jede Stunde* hatte sie gehofft und gebangt, und zu langer, langer Reihe waren jene Tage angewachsen, in denen sie *bei jedem Laut* auf die Straße gesehen und *beim Klingeln* emporgefahren war (13); *Aber immer* blieb nicht *beim Schlagen* (13); *Noch immer* singen sie *beim Schlagen des Zuckerrohrs* ihre Lieder, die an die Worksongs der amerikanischen Baumwollpflücker erinnern (13); *Bei der Ankunft in Neapel* hatte sich der Himmel *wieder* aufgehellt (13); *нидерл.:* *Bij elke bestelling* wordt een basistarief in rekening gebracht (12).

В качестве индикаторов итеративно-примарно-таксисных категориальных ситуаций одновременности выступают итеративные девербативы генерической или словообразовательной кратности, итеративные глаголы (собственно итеративы, мультипликативы, дистрибутивы) и итеративные квантификаторы (атрибуты и адвербиалы кратности, цикличности, счетного комплекса, узуальности, частотности и др.).

В случае отсутствия индикаторов итеративности прототипический и детерминирующий характер приобретает сопутствующая акциональная семантика неитеративных глаголов, в частности, семантика комитативности, интенсивности, диминутивности или взаимности совершения действий (см. индикатор *gegenseitig*) и др., а также дистрибутивная: субъектная или объектная множественность предикатных актантов глагольных действий. В таких высказываниях актуализируются дистрибутивно-примарно-таксисные категориальные ситуации одновременности, например, *нем.:* *Bei der Abreise* versprechen sie sich *gegenseitig*, nächstes Jahr wieder hierher zu kommen ... (13); *Pässe* werden schon *bei der Abreise* im Heimatland von den «Betreuern» eingesammelt (13); *Bei der Abreise von Kuba* hatten die Kastilier *zwei Indianer, Julianillo und Melchorejo*, als Dolmetscher mitgenommen, wie wenig Verlaß auch auf die verschmitzt grinsenden, verstockten und verschlossenen Burschen war (13);

Um sieben Uhr früh grüßten wir einander kaum *beim Auseinandergehen* ... (13); *Die Auseinandersetzungen* ereigneten sich *bei der Ankunft der Fangruppen* am Stadion Santiago Bernabeu (13); *Bei der Ankunft des Teenie-Idols* waren gestern *Dutzende Fans* in Ohnmacht gefallen (13); *Bei der Ankunft in Deutschland* werden *Flüchtlinge* registriert und im EASY-System erfasst ... (13); *русск.:* При отъезде, получив плату, они обнимали нас и прощались с таким участием, словно мы были их близкими родственниками (14).

Заключение

Итак, в высказываниях с таксисными предложениями темпоральной семантики, репрезентирующих темпорально-таксисный семантический синкрет-субкомплекс, актуализируются темпорально-примарно-таксисные категориальные ситуации одновременности.

Обследованные высказывания, содержащие различные аспектуальные и темпоральные квантификаторы, репрезентируют квантитативно-примарно-таксисный семантический синкрет-субкомплекс одновременности. В них актуализируются квантитативно-примарно-таксисные категориальные ситуации одновременности.

Итеративные высказывания с таксисными предложениями темпоральной семантики могут содержать также различные диагностирующие индикаторы итеративности, в частности, итеративные девербативы, итеративные глаголы и итеративные квантификаторы, репрезентируя при этом итеративно-примарно-таксисный семантический синкрет-субкомплекс. Прототипичностью характеризуются при этом такие итеративно-детерминированные элементы итеративно-таксисного синтагматического контекста, как: девербативы генетической и словообразовательной кратности, итеративные глаголы и итеративные квантификаторы (адвербиалы и атрибуты частотности, интервала, цикличности, кратности и др.). В таких высказываниях актуализируются итеративно-примарно-таксисные категориальные ситуации одновременности.

Перспективы дальнейшего исследования вопроса актуализации категориальной семантики примарного таксиса одновременности могут быть связаны с рассмотрением проблемы языковой репрезентации примарно-таксисных значений одновременности в других разноструктурных языках (болгарском, чешском, шведском, норвежском, финском и др.), в том числе в сравнительно-типологическом аспекте.

Список литературы

1. Архипова И.В. Категория таксиса в разноструктурных языках [Taxis category in different-structured languages]: монография. – Новосибирск, 2020. – 173 с.
2. Архипова И.В., Шустова С.В. Таксисные семантические синкрет-комплексы // Межкатегориальное взаимодействие в функциональной грамматике: монография / науч. ред. Н.А. Трофимова; Перм. гос. нац. исслед. ун-т. – Пермь, 2021. – С. 5–187.

3. Бондарко А.В. Общая характеристика семантики и структуры поля таксиса // Теория функциональной грамматики: введение, аспектуальность, временная локализованность, таксис. – 6-е изд. – М.: Либроком, 2011. – С. 234–242.
4. Мишаева М.В. Типология зависимого таксиса в английском и даргинском языках: автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Махачкала, 2007. – 25 с.
5. Недялков В.П., Отаина Т.А. Типологические и сопоставительные аспекты зависимого таксиса (на материале нивхского языка в сопоставлении с русским) // Теория функциональной грамматики: введение, аспектуальность, временная локализованность, таксис. – 7-е изд. – М.: ЛЕНАНД, 2017. – С. 296–319.
6. Недялков И.В. Зависимый таксис в разноструктурных языках: значения одновременности/предшествования/следования // Проблемы функциональной грамматики: семантическая инвариантность/вариативность. – СПб.: Наука, 2003. – С. 156–173.
7. Полянский С.М. Основы функционально-семантического анализа категории таксиса (на материале немецкого языка): учеб. пособие к спецкурсу. – Новосибирск: Изд-во НГПИ, 1990. – 90 с.
8. Ханбалаева С.Н. Алломорфизм выражения таксисных отношений (на материале русского и лезгинского, а также даргинского, аварского и английского языков): автореф. дис. ... д-ра филол. наук. – М., 2011. – 53 с.
9. Храковский В.С. Таксисные конструкции (опыт классификации) // Теоретические проблемы функциональной грамматики: материалы всерос. науч. конф. / отв. ред. А.В. Бондарко. – СПб., 2001. – С. 109–112.
10. Храковский В.С. Категория таксиса (общая характеристика) // Вопросы языкознания. – 2003. – №2. – С. 32–54.
11. Храковский В.С. Семантика, синтаксис, типология. Типология таксисных конструкций. – М.: Знак, 2009. – С. 11–113.
12. LC – Лаборатория корпусной лингвистики Лейпцигского университета. – URL: <http://www.wortschatz.uni-leipzig.de> (дата обращения: 14.06. 2021).
13. Dwds – Немецкий корпус. – URL: <http://www.dwds.de> (дата обращения: 14.06.2021).
14. НКРЯ – Национальный корпус русского языка. – URL: <http://www.ruscorpora.ru> (дата обращения: 14.06. 2021).
15. НКПЯ – Национальный корпус польского языка. – URL: <http://nkjp.pl/poliqarp> (дата обращения: 14.06. 2021).

References

1. Arkhipova I.V. Kategoriiia taksisa v raznostrukturykh iazykakh [Taxis category in different-structured languages]. Novosibirsk, 2020, 173 p.
2. Arkhipova I.V. Taksisnye semanticheskie sinkret-kompleksy [Taxis semantic syncret-complexes]. *Mezhkategorial'noe vzaimodeistvie v funktsional'noi grammatike*. Eds. I.V. Arkhipova, S.V. Shustova, N.A. Trofimova. Perm, PNRPU, 2021, pp. 5–187.
3. Bondarko A.V. Obshchaia kharakteristika semantiki i struktury polia taksisa [General characteristics of taxis-field semantics and structure]. *Teoriia funktsional'noi grammatiki: Vvedenie, aspektual'nost', vremennaia lokalizovannost', taksis*. 6th ed. Moscow, Librokom, 2011, pp. 234–242.

4. Mishaeva M.V. Tipologiya zavisimogo taksisa v angliiskom i darginskom iazykakh [Typology of dependent taxis in English and Dargin languages]. Abstract of Ph.D. thesis. Makhachkala, 2007, 25 p.

5. Nedialkov V.P., Otaina T.A. Tipologicheskie i sopostavitel'nye aspekty zavisimogo taksisa (na materiale nivkhsogo iazyka v sopostavlenii s russkim) [Typological and comparative aspects of dependent taxis (on the material of Nivkh language in comparison with Russian)]. *Teoriia funktsional'noi grammatiki: Vvedenie, aspektual'nost', vremennaia lokalizovannost', taksis*. 7th ed. Moscow, LENAND, 2017, pp. 296–319.

6. Nedialkov I.V. Zavisimyi taksis v raznostrukturnykh iazykakh: znacheniiia odnovremennosti/predshestvovaniia/sledovaniia [Dependent taxis in multi-structured languages: Simultaneity/precedence/sequence]. *Problemy funktsional'noi grammatiki: Semanticheskaia invariantnost'/variativnost'*. St. Petersburg, Nauka, 2003, pp. 156–173.

7. Polianskii S.M. Osnovy funktsional'no-semanticheskogo analiza kategorii taksisa (na materiale nemetskogo iazyka) [Functional-semantic basics to analyze taxis category (based on the German language)]. Novosibirsk, Novosibirsk State Pedagogical Institute, 1990, 90 p.

8. Khanbalaeva S.N. Allomorfizm vyrazheniia taksisnykh otnoshenii (na materiale russkogo i lezghinskogo, a takzhe darginskogo, avarskogo i angliiskogo iazykov) [Allomorphy of expressing taxis relations (based on Russian and Lezghin, as well as Dargin, Avar and English)]. Abstract of Doctor's degree dissertation. Moscow, 2011, 53 p.

9. Khrakovskii V.S. Taksisnye konstruktсии (opyt klassifikatsii) [Taxis constructions (classification experience)]. *Teoreticheskie problemy funktsional'noi grammatiki*. Proc. All-Russ. Acad. Conf. Ed. A.V. Bondarko. St. Petersburg, 2001, pp. 109–112.

10. Khrakovskii V.S. Kategoriia taksisa (obshchaia kharakteristika) [Taxis category (general characteristics)]. *Voprosy iazykoznaniiia*, 2003, no. 2, pp. 32–54.

11. Khrakovskii V.S. Semantika, sintaksis, tipologiya [Semantics, syntax, typology]. *Tipologiya taksisnykh konstruktсии*. Ed. V.S. Khrakovskii. Moscow, Znak, 2009, 103 p.

12. LC – Laboratory of corpus linguistics at Leipzig University. Available at: <http://www.wortschatz.uni-leipzig.de> (accessed 14.06.2021).

13. Dwds – German corpus. Available at: <http://www.dwds.de> (accessed 14.06.2021).

14. NCRL – National corpus of the Russian language. Available at: <http://www.ruscorpora.ru> (accessed 14.06.2021).

15. NCRL – National corpus of the Polish language. Available at: <http://nkjp.pl/poliqarp> (accessed 14.06.2021).

Сведения об авторе

АРХИПОВА Ирина Викторовна

e-mail: irarch@yandex.ru

Кандидат филологических наук, доцент кафедры романо-германских языков, Новосибирский государственный педагогический университет (Новосибирск, Российская Федерация)

About the author

Irina V. ARKHIPOVA

e-mail: irarch@yandex.ru

Cand. Sc. (Philology), Associate Professor, Department of French and German Languages, Novosibirsk State Pedagogical University (Novosibirsk, Russian Federation)